



Die
Bundesregierung

Заявление канцлера Меркель о мерах, принимаемых в связи с коронавирусом

Здравствуйтесь, уважаемые дамы и господа,

сегодня во второй половине дня я провела подробные телефонные консультации с главами правительств федеральных земель.

Все мы осознаем серьезность ситуации. Коронавирус продолжает распространяться в нашей стране с вызывающей озабоченность скоростью.

Сегодня мы обсудили действенность принимаемых нами мер.

Что касается средств противодействия, то у нас нет ни вакцины, ни лекарств, а есть лишь, во-первых, те усилия, которые мы предпринимаем, чтобы подготовить нашу систему здравоохранения и прежде всего больницы к ожидаемому дальнейшему серьезному росту числа заболевших, и, во-вторых, наше собственное поведение. В настоящий момент это самое действенное из имеющихся у нас средств.

Это означает: до приемлемого минимума сократить общественную жизнь и насколько возможно снизить число контактов между людьми, могущими передать друг другу вирус.

Вы знаете, что уже в понедельник между федеральным и земельным уровнями были согласованы решительные меры. И мы договорились, что в эти выходные будет подведен промежуточный итог.

Сегодня, в воскресенье, мы констатируем по всей Германии: наши города, наша система транспорта, наша экономическая и частная жизнь выглядят совершенно иначе, чем еще неделю назад. Подавляющее большинство людей поняло, что спрос сейчас с каждого из нас и что каждый не только может, но и должен внести свой вклад в то, чтобы остановить вирус.

Прежде чем перейти к подробному освещению расширенных мер, о которых сегодня договорились федерация и земли, для меня важно напрямую обратиться ко всем тем, кто сейчас будет придерживаться необходимых правил поведения.

Благодарю вас за это. Я знаю, что это означает отказ и жертвы, как в экономическом, так и в человеческом плане, если приходится закрывать магазины, если нельзя просто так смешаться с людьми на улице и - что еще намного более болезненно - нельзя просто так навестить бабушек и дедушек или встретиться с друзьями. Всем нам на какое-то время придется отказаться от этого.

Меня очень трогает, что так много людей соблюдает эти правила поведения.

Так мы демонстрируем нашу заботу о пожилых и больных. Потому что для них вирус наиболее опасен. Иными словами: так мы спасаем жизни.

Уже в среду я говорила: сколь динамично распространение вируса, столь же гибко нам обходимо вновь и вновь пересматривать принимаемые нами меры.

Мы должны, так сказать, учиться на ходу - у экспертов, извлекающих из динамики эпидемии все новые познания, и у самой наблюдаемой нами действительности.

Какие меры выполняются безоговорочно, а с какими еще существуют проблемы и почему?

В этой связи федеральное правительство и федеральные земли договорились о дальнейшем расширении мер, касающихся поведения, свободы передвижения и мобильности, которые должны будут соблюдаться всеми.

Таким образом мы еще раз последовательно снизим уровень общественной жизни и социальных контактов и обеспечим введение принципиально одинаковых правил по всей Германии.

Многие граждане четко дали нам понять, что такой ясности они хотят и в нашем федеративном государстве.

Каждый должен знать: все уровни государственной власти в Германии - федеральный уровень, земли и муниципалитеты - работают над достижением одной поистине жизненно важной цели: выиграть время в борьбе с вирусом.

Поэтому сегодня мы договорились о следующих дополнительных мерах, о которых я хочу вам рассказать.

Во-первых: всем гражданам следует ограничить до абсолютно необходимого минимума контакты с людьми, не проживающими с ними в одном домашнем хозяйстве.

Во-вторых: в общественных местах по возможности соблюдать дистанцию не менее полутора, а лучше двух метров ко всем, кроме перечисленных выше лиц.

В-третьих: находиться в общественных местах разрешается только поодиночке, с одним человеком, не проживающим в том же домашнем хозяйстве, или в кругу лиц, проживающих в том же домашнем хозяйстве.

В-четвертых: разумеется, и в дальнейшем разрешается ходить на работу, ухаживать за нуждающимися в помощи, делать покупки, ходить к врачу, принимать участие в заседаниях, необходимых

встречах и экзаменах, помогать другим, в индивидуальном порядке заниматься спортом и двигаться на свежем воздухе и осуществлять другие необходимые виды деятельности.

В-пятых: перед лицом такой серьезной ситуации в нашей стране неприемлемо, чтобы в общественных местах, квартирах и частных заведениях собирались группы людей для совместного времяпрепровождения.

Нарушения ограничения контактов будут отслеживаться органами обеспечения общественного порядка и полицией и санкционироваться.

В-шестых: предприятия общественного питания закрываются. Исключение составляют доставка и приобретение блюд на вынос для потребления дома.

В-седьмых: предприятия сектора услуг в области ухода за телом, как то парикмахерские, косметические и массажные салоны, тату-салоны и тому подобное, закрываются, потому что в этой сфере имеет место физическая близость, необходимая по роду этих профессий, осуществление которых не соответствует тем мерам, которые мы договорились принять.

Необходимые с медицинской точки зрения процедуры будут разрешены и далее.

В-восьмых: на всех предприятиях, и особенно там, где осуществляется прием посетителей, важно соблюдать правила гигиены и принимать действенные меры для защиты сотрудников и посетителей.

В-девятых: данные меры принимаются на срок не менее двух недель.

Таким образом, каждый, где бы он ни жил, знает, чего следует придерживаться. Каждый на ближайшие недели должен организовать свои передвижения и свою жизнь в соответствии с этими четкими правилами.

Никто из нас, несущих на себе ответственность в условиях демократии, никогда не желал выступить перед гражданами с такими правилами.

Но скажу также: это не какие-то рекомендации со стороны государства.

Это правила, соблюдать которые следует в наших общих интересах. Силы порядка будут следить за их соблюдением, а там, где будут установлены нарушения, будут последствия и наказания.

Поэтому я еще раз настоятельно призываю всех вас, и в частности тех, кто в последние дни еще затруднялся соблюдать правила:

Пожалуйста, будьте солидарны. Делайте то, что правильно для нашей страны. Продемонстрируйте благоразумие и великодушие.

Огромное число наших сограждан работает в системе здравоохранения или день изо дня обеспечивает нас всем необходимым. Мы всегда должны быть им благодарны за это.

Но прежде всего мы обязаны перед ними тем, чтобы дать вирусу как можно меньше возможностей распространяться.

В эти дни очень обнадеживающе видеть, что многие миллионы людей своим конкретным поведением отказываются от многого из соображений общего блага и заботы.

Убеждена: эта забота об общественном благе, это наше «мы поддержим друг друга» позволят нам выстоять в это трудное время.

Большое спасибо.